

**TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM  
LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Số: 176 /LĐLĐ

V/v triển khai chương trình phúc lợi  
cho người lao động – Quạt làm mát

Bình Phước, ngày 4 tháng 5 năm 2018

- Kính gửi: - Liên đoàn Lao động các huyện, thị xã;  
- Các công đoàn ngành địa phương và tương đương;  
- Công đoàn cơ sở trực thuộc LĐLĐ tỉnh.

Thực hiện chủ trương năm 2018 của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam về tiếp tục thực hiện Chương trình Phúc lợi cho đoàn viên và người lao động;

Nhằm mang lại lợi ích thiết thực cho đoàn viên công đoàn và người lao động trên địa bàn tỉnh Bình Phước, Ban Thường vụ Liên đoàn Lao động tỉnh đã ký kết thỏa thuận hợp tác triển khai chương trình phúc lợi cho đoàn viên công đoàn và người lao động với Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng. Để sớm triển khai thực hiện thỏa thuận đã ký kết, Liên đoàn Lao động tỉnh đề nghị Liên đoàn Lao động các huyện, thị xã, Công đoàn ngành địa phương và tương đương, Công đoàn cơ sở trực thuộc Liên đoàn Lao động tỉnh thực hiện tốt những nội dung sau:

1. Triển khai các hình thức tuyên truyền, thông báo nội dung Thỏa thuận hợp tác giữa Liên đoàn Lao động tỉnh với Công ty TNHH CN Nghệ Năng đến đoàn viên công đoàn và người lao động biết, qua đó tuyên truyền về các sản phẩm quạt làm mát các loại của Công ty TNHH CN Nghệ Năng với chính sách ưu đãi, giảm giá 30% cho đoàn viên công đoàn và người lao động, đồng thời CĐCS được trích thêm 5% khoản doanh số bán được để hỗ trợ các hoạt động xã hội như: Tặng nhà mái ấm công đoàn, thăm hỏi NLĐ có hoàn cảnh khó khăn... (có bản Thỏa thuận hợp tác kèm theo).

2. Đề nghị BCH công đoàn các cấp là đơn vị làm đầu mối tổ chức cho đoàn viên và người lao động đăng ký mua sản phẩm.

3. Danh sách đăng ký mua hàng các đơn vị gửi qua email [phucloudoanvienbd@gmail.com](mailto:phucloudoanvienbd@gmail.com), điện thoại 0933198185, danh sách đăng ký mua hàng sẽ được bên bán giao theo đợt và liên hệ trực tiếp với CĐCS.

Trân trọng!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VP, Ban CS-PL.

**TM. BAN THƯỜNG VỤ  
CHỦ TỊCH**



*Mạc Đình Huân*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THỎA THUẬN HỢP TÁC**

**Về chương trình phúc lợi cho đoàn viên Công đoàn và người lao động  
giữa Liên đoàn Lao động tỉnh Bình Phước và  
Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng**

Căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ của tổ chức Công đoàn Việt Nam, với mục tiêu thực hiện tốt việc chăm lo đời sống, bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp chính đáng của đoàn viên và người lao động;

Căn cứ vào lĩnh vực hoạt động, sản xuất kinh doanh, dịch vụ của Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng;

Hôm nay, ngày ..22..tháng ..05.. năm ..2018.., tại Liên đoàn Lao động tỉnh Bình Phước, chúng tôi gồm:

**I. LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG TỈNH BÌNH PHƯỚC**

Trụ sở: 776 QL 14, phường Tân Phú, TX. Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước.

Điện thoại : 02713879941.

Đại diện : ông **Nguyễn Hồng Trà** Chức vụ: **Chủ tịch.**

**II. CÔNG TY TNHH CÔNG NGHIỆP NGHỆ NĂNG**

Trụ sở : 77 đường ĐT 743, Khu phố Đông Tác, Phường Tân Đông Hiệp, thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương

Điện thoại : 0274.3751.097

Ngành nghề kinh doanh: **Sản xuất và kinh doanh quạt Công nghiệp và Máy làm mát các loại.**

Đại diện : ông **Lưu Trí.** Chức vụ: **Giám đốc công ty.**

Hai bên thống nhất thỏa thuận hợp tác cung cấp sản phẩm giảm giá cho đoàn viên Công đoàn và người lao động trên địa bàn tỉnh Bình Phước (gọi tắt là Chương trình) theo những nội dung sau :

**Điều 1. Nguyên tắc hợp tác**

1. Hai Bên hợp tác trên nguyên tắc bình đẳng, đảm bảo quyền lợi của đoàn viên, của tổ chức Công đoàn và của doanh nghiệp;

2. Nội dung hợp tác phải phù hợp với mục tiêu, chức năng, nhiệm vụ và khả năng của mỗi Bên.

3. Thông qua hợp tác, nâng cao vị thế, uy tín của tổ chức Công đoàn, thương hiệu của doanh nghiệp.



## **Điều 2. Mục đích và phạm vi hợp tác**

1. Hỗ trợ, khai thác tối đa thế mạnh của mỗi Bên để thực hiện tốt các chức năng, nhiệm vụ được giao, nâng cao hiệu quả hoạt động của mỗi Bên, đồng thời góp phần mang lại các giá trị, lợi ích chung cho xã hội.

2. Tạo điều kiện mở rộng phạm vi, quy mô kinh doanh của Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng và tạo điều kiện cho đoàn viên và người lao động thuộc Liên đoàn Lao động tỉnh Bình Phước được hưởng những lợi ích tốt nhất thông qua chương trình, nội dung hợp tác.

3. Liên đoàn Lao động tỉnh và Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng có trách nhiệm cùng nghiên cứu và tổ chức triển khai các nội dung trong thỏa thuận hợp tác này phù hợp với từng đơn vị.

## **Điều 3. Thỏa thuận chung**

**1. Đối tượng thụ hưởng:** Đoàn viên Công đoàn, người lao động trên địa bàn tỉnh Bình Phước.

**2. Sản phẩm cung cấp:** Máy làm mát nhãn hiệu: **iFan-300, iFan-360, iFan-550, iFan -650, iFan -750, Icool – 2A, Icool – 3A** và các mặt hàng gia dụng khác.

**3. Giá sản phẩm cung cấp:** Giảm giá **30%** cho đoàn viên và người lao động (trong đó LDLĐ tỉnh Bình Phước hỗ trợ **15%**, Công ty TNHH CN Nghệ Năng hỗ trợ **15%**).

**4. Thời gian thực hiện:** Năm 2018 và năm 2019, riêng trong năm 2018 chia theo từng đợt như sau :

- **Đợt 1.** Từ tháng 5 đến tháng 6/2018: Kết hợp với các hoạt động “Tháng Công nhân” và “Ngày hội Công nhân” năm 2018;

- **Đợt 2.** Từ tháng 7 đến tháng 9/2018: Chào mừng kỷ niệm 89 năm ngày thành lập Công đoàn Việt Nam – **GIẢI NHIỆT MÙA HÈ**;

- **Đợt 3.** Từ tháng 10 đến tháng 12/2018: Kết hợp với các hoạt động kỷ niệm ngày Phụ nữ Việt Nam và các hoạt động chào mừng Đại hội Công đoàn Việt Nam lần thứ XII và các hoạt động như Tết Sum vầy...

**5. Số lượng đăng ký:** Mỗi đoàn viên công đoàn và người lao động chỉ được đăng ký mua 01 sản phẩm.

**6. Nơi cung cấp sản phẩm:** Tại tỉnh Bình Phước (nơi diễn ra các hoạt động do các cấp Công đoàn thuộc LDLĐ tỉnh Bình Phước tổ chức).

## **Điều 4. Trách nhiệm của các bên**

### **1. Về phía Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng:**

- Thực hiện đúng thỏa thuận đã cam kết, đảm bảo chất lượng sản phẩm và dịch vụ đối với đoàn viên Công đoàn và người lao động, đảm bảo sản phẩm đúng tiêu chuẩn của nhà sản xuất.

- Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng dành 5% khoản doanh số bán được theo chương trình “**Phúc lợi đoàn viên và người lao động**” tại Tỉnh Bình Phước,

để hỗ trợ cho CĐCS thực hiện hoạt động xã hội như: Tặng nhà Mái ấm Công đoàn, thăm hỏi người lao động có hoàn cảnh khó khăn...

- Phối hợp với LĐLĐ tỉnh Bình Phước xây dựng kế hoạch bán hàng ưu đãi giảm giá theo từng đợt trong năm 2018 và 2019.

## **2. Về phía Liên đoàn lao động tỉnh:**

- Chỉ đạo các cấp Công đoàn trong tỉnh triển khai Chương trình hợp tác giữa LĐLĐ tỉnh Bình Phước với Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng theo nội dung thỏa thuận này;

- Hỗ trợ cho Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng giới thiệu sản phẩm và chương trình trên các phương tiện thông tin của LĐLĐ tỉnh;

- Phối hợp và tạo điều kiện cho Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng tiếp xúc với các cấp Công đoàn trong tỉnh để giới thiệu về sản phẩm và Chương trình;

- Phối hợp với Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng xây dựng kế hoạch bán hàng ưu đãi giảm giá theo từng đợt trong năm 2018 và năm 2019.

## **Điều 5. Trao đổi thông tin**

1. Hai bên thường xuyên trao đổi thông tin về quá trình triển khai thực hiện Chương trình hợp tác.

2. Sau mỗi đợt và cuối năm, Công ty TNHH công nghiệp Nghệ Năng báo cáo kết quả triển khai Chương trình cho LĐLĐ tỉnh Bình Phước biết.

3. Hai bên kịp thời cập nhật thông tin, xử lý các vướng mắc phát sinh nhằm đảm bảo quyền và lợi ích của đoàn viên công đoàn, người lao động và của doanh nghiệp.

## **Điều 6. Tổ chức thực hiện**

1. Liên đoàn Lao động tỉnh Bình Phước giao cho Ban Chính sách – Pháp luật là đơn vị đầu mối tham mưu giúp Ban Thường vụ LĐLĐ tỉnh tổ chức triển khai thực hiện thỏa thuận hợp tác này.

2. Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng giao cho ông Ngô Mạnh Hùng - Phó giám đốc công ty trực tiếp phụ trách và giao cho phòng kinh doanh kênh phúc lợi đoàn viên triển khai thực hiện các nội dung đã ký kết.

3. Trên cơ sở các điều khoản của thỏa thuận, Liên đoàn Lao động tỉnh và Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng xây dựng kế hoạch, phối hợp thực hiện chương trình đạt kết quả, kịp thời đề xuất các vấn đề cần hợp tác, các phương thức và giải pháp thực hiện trong quá trình triển khai.

4. Mỗi Bên cam kết sẽ không thực hiện bất kỳ hành vi nào làm ảnh hưởng hoặc có khả năng làm ảnh hưởng không tốt đến hình ảnh, uy tín của bên kia trong quá trình thực hiện các hoạt động theo Thỏa thuận hợp tác này.

## **Điều 7. Hiệu lực thi hành**

1. Thỏa thuận này có hiệu lực trong năm 2018 và năm 2019.

2. Mọi thay đổi, bổ sung Thỏa thuận này phải được hai bên trao đổi thống nhất bằng văn bản.

3. Các tranh chấp về chất lượng sản phẩm giữa Công ty TNHH Công nghiệp Nghệ Năng và khách hàng được giải quyết theo quy định của pháp luật.

Thỏa thuận hợp tác này được lập thành 04 bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 02 bản để tổ chức thực hiện.

**CÔNG TY TNHH  
CÔNG NGHIỆP NGHỆ NĂNG**



**KT. Giám Đốc  
GIAM ĐỐC**

*Nguyễn Mạnh Hùng*

**TM. BAN THƯỜNG VỤ  
LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG TỈNH  
CHỦ TỊCH**



*Nguyễn Hồng Trà*

